

ROMÂNIA



Județul GIURGIU  
CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI GIURGIU

---

---

**H O T Ă R Ă R E**

**privind aprobarea încheierii unor acte adiționale la contractele de asistență juridică încheiate cu GÎSCAN și ASOCIAȚII SCA**

**CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI GIURGIU**

**întrunit în ședință extraordinară,**

Având în vedere:

- referatul de aprobare al Primarului Municipiului Giurgiu, înregistrat cu nr.31.612/05.07.2019;
- raportul de specialitate al Direcției Juridice și Administrație Locală – Biroul Juridic, înregistrat cu nr.31.613/05.07.2019;
- e-mail nr.975/05.07.2019 privind informarea transformării din GÎSCAN și ASOCIAȚII SCA în GÎSCAN și ASOCIAȚII SPARL;
- raportul comisiei pentru administrație publică locală, juridic și de disciplină;
- Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Giurgiu nr.322/13.08.2018 privind achiziția de servicii juridice pentru asistență și reprezentare în Dosarul civil nr.4.381/109/2018 pe rolul Tribunalului Argeș;
- Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Giurgiu nr.447/25.10.2018 privind achiziția de servicii juridice pentru asistență și reprezentare în vederea promovării unei acțiuni având ca obiect anularea Hotărârii Consiliului Județean Giurgiu nr.111/2018.

În temeiul art.129, alin.(14), art.139, alin.(1) și art.196, alin.(1), lit.„a” din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul Administrativ,

**H O T Ă R Ă Ș T E :**

**Art.1.** Se aprobă încheierea unor acte adiționale la contractele de asistență juridică nr.1828953/20.08.2018 și nr.1828966/29.10.2018 încheiate cu GÎSCAN și ASOCIAȚII S.C.A., în sensul schimbării denumirii din GÎSCAN și ASOCIAȚII SCA în GÎSCAN și ASOCIAȚII SPARL.

**Art.2.** Se împuternicește Primarul Municipiului Giurgiu în vederea semnării actelor adiționale la contractele de asistență juridică cu GÎSCAN și ASOCIAȚII SPARL, prevăzute în anexele 1 și 2 parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art.3.** Prezenta hotărâre se va comunica Instituției Prefectului - Județul Giurgiu în vederea exercitării controlului cu privire la legalitate, Primarului Municipiului Giurgiu, Direcției Economice și Direcției Juridice și Administrație Locală – Biroul Juridic din cadrul Aparatului de specialitate al Primarului Municipiului Giurgiu.

**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,**

**Gâdea Gheorghe**



**CONTRASEMNEAZĂ,  
SECRETAR,**

**Băiceanu Liliana**

**Giurgiu, 10 iulie 2019  
Nr. 261**

Adoptată cu un număr de 17 voturi pentru, din totalul de 17 consilieri prezenți

**PRIMĂRIA MUNICIPIULUI GIURGIU**  
**Nr. 31612 din 05.07.2019**

**REFERAT DE APROBARE**

Prin e-mail înregistrat sub nr. 975/05.07.2019 la Primăria municipiului Giurgiu s-a primit informarea de transformare a SCA Gîscan si Asociații în Gîscan și Asociații SPARL, cu precizarea că sediul profesional se menține în continuare la adresa din București, str. Chiscani, nr. 3, bl.18 A, sc. 1, ap. 21, sctor 1 și a Biroului de lucru din București, str. George Missail, nr. 13, Sector 1.

Prin HCL nr. 322/13.08.2018 s-a aprobat achiziția de servicii juridice pentru asistență și reprezentare în Dosarul civil nr.4381/109/2018 aflat pe rolul Tribunalului Argeș cu Societatea Gîscan și Asociații SCA, iar prin HCL nr. 447/25.10.2018 s-a aprobat achiziția de servicii juridice pentru asistență și reprezentare în vederea promovării unei acțiuni având ca obiect anularea Hotărârii Consiliului județean Giurgiu nr. 111/2018, cu Gîscan și Asociații S.C.A.

Având în vedere cele de mai sus, inițiez un proiect de hotărâre cu următoarea titulatură:

**”Proiect de hotărâre privind aprobarea încheierii unor acte adiționale la contractele de asistență juridică încheiate cu Gîscan și Asociații S.C.A.”**

Direcția Juridică și Administrație Locală va întocmi raportul de specialitate și va redacta proiectul de hotărâre în vederea dezbaterii și aprobării în ședința extraordinară a Consiliului Local al municipiului Giurgiu.

**PRIMAR,**

**Ec. BARBU NICOLAE**



**PRIMĂRIA MUNICIPIULUI GIURGIU**  
**DIRECȚIA JURIDICĂ ȘI ADMINISTRAȚIE LOCALĂ**  
**BIROUL JURIDIC**  
**Nr. 31613 din 05.07.2019**

**RAPORT DE SPECIALITATE**

**I. Temeiul de fapt**

Prin raportul de aprobare nr. 31612 din 05.07.2019 Primarul Municipiului Giurgiu a inițiat Proiectul de hotărâre cu privire la aprobarea încheierii unor acte adiționale la contractele de asistență juridică încheiate cu Gîscan și Asociații S.C.A.

**II. Temeiul de drept**

Conform art.136 alin. 8 din OUG nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, Direcția Juridică și Administrație Locală, în calitate de compartiment de resort a analizat și elaborat prezentul raport în termenul prevăzut de lege.

**III. Argumente de oportunitate**

Prin HCL nr. 322/13.08.2018 s-a aprobat achiziția de servicii juridice pentru asistență și reprezentare în Dosarul civil nr.4381/109/2018 aflat pe rolul Tribunalului Argeș cu Societatea Gîscan și Asociații SCA, iar prin HCL nr. 447/25.10.2018 s-a aprobat achiziția de servicii juridice pentru asistență și reprezentare în vederea promovării unei acțiuni având ca obiect anularea Hotărârii Consiliului județean Giurgiu nr. 111/2018, cu Gîscan și Asociații S.C.A.

Prin e-mail înregistrat sub nr. 975/05.07.2019 la Primăria municipiului Giurgiu s-a primit informarea de transformare a SCA Giscan și Asociații în Gîscan și Asociații SPARL, cu precizarea că sediul profesional se menține în continuare la adresa din București, str. Chiscani, nr. 3, bl.18A, sc. 1, ap.

**ACT ADITIONAL Nr.1/05.07.2019**  
la Contractul TIP de asistenta juridica Nr. 1828953/20.08.2018

Partile contractante,

**UNITATEA ADMINISTRATIV-TERITORIALA MUNICIPIUL GIURGIU**, cu sediul in Municipiul Giurgiu, Bd. Bucuresti nr. 49-51, judetul Giurgiu, reprezentata de dl. Nicolae Barbu in calitate de Primar al Municipiului Giurgiu

**CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI GIURGIU**, cu sediul in Municipiul Giurgiu, Bd. Bucuresti nr. 49-51, judetul Giurgiu, reprezentat de dl. Nicolae Barbu in calitate de Primar al Municipiului Giurgiu

, denumite impreuna sau separate **CLIENTUL**,

Si

**GISCAN SI ASOCIATII SPARL** cu sediul de lucru in Mun. Bucuresti, Str. Chiscani nr. 3, bl. 18A, sc.1, ap. 21, sector 1, E-mail: [office@giscan.ro](mailto:office@giscan.ro), reprezentata legal de Dl. GISCAN Florin Catalin, in calitate de Avocat Coordonator, denumita in continuare **SOCIETATEA DE AVOCATI**,

Avand in vedere modificarea formei de organizare a profesiei a **SOCIETATII DE AVOCATI** prin transformarea din societate civila de avocati(SCA) in societate profesionala de avocati cu raspundere limitata(SPARL),

A intervenit Prezentul act aditional ca Contractul de asistenta juridica nr. 1828953/20.08.2018, dupa cum urmeaza:

**Articol unic.** Obligatiile asumate de GISCAN SI ASOCIATII SCA prin contractul de asistenta juridica referit sunt preluate ca efect al transformarii de GISCAN SI ASOCIATII SPARL.

Toate celelalte clauze ale Contractului raman valabile si neschimbate.

Incheiat si semnat de ambele Parti azi, **05.07.2019**, prin corespondenta (E-mail).

**CLIENT,**

Ec. Nicolae Barbu

Primarul Municipiului Giurgiu

**SOCIETATEA DE AVOCATI,**

Giscan Florin Catalin

Avocat Coordonator



Bucharest, 13th George Missail Street, 1<sup>st</sup> District,

tel: 0310699630, fax: 0310699634, e-mail: [office@giscan.ro](mailto:office@giscan.ro), [www.giscan.ro](http://www.giscan.ro)

**PRESEDINTE  
DE SEDINTA**



**SECRETAR**





GISCAN & ASSOCIATES  
LAW FIRM

ANEXA NR. 2  
LA HCM 26/2019

**ACT ADITIONAL Nr.1/05.07.2019**  
la Contractul TIP de asistenta juridica Nr. 1828966/29.10.2018

Partile contractante,

**UNITATEA ADMINISTRATIV-TERITORIALA MUNICIPIUL GIURGIU**, cu sediul in Municipiul Giurgiu, Bd. Bucuresti nr. 49-51, judetul Giurgiu, reprezentata de dl. Nicolae Barbu in calitate de Primar al Municipiului Giurgiu, denumit in continuare **CLIENTUL**,

Si

**GISCAN SI ASOCIATII SPARL** cu sediul de lucru in Mun. Bucuresti, Str. Chiscani nr. 3, bl. 18A, sc.1, ap. 21, sector 1, E-mail: [office@giscan.ro](mailto:office@giscan.ro), reprezentata legal de Dl. GISCAN Florin Catalin, in calitate de Avocat Coordonator, denumita in continuare **SOCIETATEA DE AVOCATI**,

Avand in vedere modificarea formei de organizare a profesiei a SOCIETATII DE AVOCATI prin transformarea din societate civila de avocati(SCA) in societate profesionala de avocati cu raspundere limitata(SPARL).

A intervenit Prezentul act aditional ca Contractul de asistenta juridica nr. 1828966/20.08.2018, dupa cum urmeaza:

**Articol unic.** Obligatiile asumate de GISCAN SI ASOCIATII SCA prin contractul de asistenta juridica referit sunt preluate ca efect al transformarii de GISCAN SI ASOCIATII SPARL.

Toate celelalte clauze ale Contractului raman valabile si neschimbate.

Incheiat si semnat de ambele Parti azi, 05.07.2019, prin corespondenta (E-mail).

**CLIENT,**

Ec. Nicolae Barbu

Primarul Municipiului Giurgiu

**SOCIETATEA DE AVOCATI,**

Giscan Florin Catalin

Avocat Coordonator



Bucharest, 13th George Missail Street, 1<sup>st</sup> District,  
tel. 0310699630, fax: 0310699634, e-mail: [office@giscan.ro](mailto:office@giscan.ro), [www.giscan.ro](http://www.giscan.ro).

**PREȘEDINTE  
DE ȘEDINȚĂ**



**SECRETAR**

## R A P O R T

Comisia, întrunită în ședința de lucru din data de 10.07.2019, a analizat raportul de specialitate al Direcției Juridice și Administrație Locală – Biroul Juridic, înregistrat cu nr.31.613/05.07.2019 privind aprobarea încheierii unor acte adiționale la contractele de asistență juridică încheiate cu GÎSCAN și ASOCIAȚII S.C.A..

Comisia a constatat că sunt îndeplinite condițiile legale și drept urmare acordă aviz favorabil proiectului de hotărâre.

**PREȘEDINTE,**

**Dr. Dragomir Ion**

